



K A H L E S

UPUTE ZA UPORABU

HELIA | HELIA RF | HELIA RF-M



POŠTOVANI KUPCU!

Čestitamo vam na kupnji i hvala vam na ulaganju u dalekozore KAHLES ili KAHLES RF-M.

Prije no što počnete da ga koristite, pročitajte najprije pažljivo ove upute za uporabu.

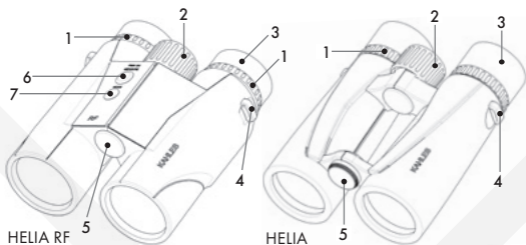
Svi tehnički podaci za ovaj proizvod dostupni su na internetu na adresi www.kahles.at.

U slučaju da imate dodatnih pitanja vezano za proizvod, kontaktirajte svog ovlaštenog KAHLES trgovca, odn. puškara, ili se izravno obratite našem timu zaduženom za podršku kupcima.

Želimo vam dobar pogled kao i mnogo lijepih trenutaka s vašom novom KAHLES optikom!

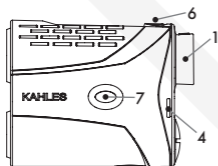
Vaš KAHLES tim

1 ŠKOLJKE OKULARA	4
1.1 Dalekozori (HELIA & HELIA RF)	
1.2 HELIA RF-M	
2 PODEŠAVANJE MEĐUOČNOG RAZMAKA	5
3 PODEŠAVANJE DIOPTRIJE	5
3.1 HELIA	
3.2 HELIA RF	
3.3 HELIA RF-M	
4 FOKUSIRANJE DALEKOZORA	6
5 MENI (HELIA RF & HELIA RF-M)	6
5.1 Grafike displeja	
6 FUNKCIJE MJERENJA (HELIA RF & HELIA RF-M)	7
6.1 Općenite informacije o mjerenju	
6.2 Pojedinačno mjerenje	
6.3 Skeniranje	
6.4 Kut	
6.5 KAHLES EAC funkcija	
6.6 Prikaz temperature i tlaka zraka (HELIA RF-M)	
7 OSVJETLJENOST DISPLEJA (HELIA RF & HELIA RF-M)	8
8 ODRŽAVANJE	9
8.1 Baterija (HELIA RF & HELIA RF-M)	
8.2 Čuvanje	
8.3 Odlaganje	
8.4 Odlaganje stare baterije	
9 SIGURNOSNE INFORMACIJE	11
10 PRIBOR	11
11 ADAPTER ZA STATIV (HELIA & HELIA RF)	11
12 USKLAĐENOST	11



HELIA RF

HELIA



HELIA RF-M

- 1 – Podešivač dioptrije
- 2 – Podešivač fokusa
- 3 – Okretna školjka okulara
- 4 – Nosač remena
- 5 – Poklopac priključka za stativ
- 6 – Mjerni taster
- 7 – Modusni taster

1 ŠKOLJKE OKULARA

1.1 Dalekozori (HELIA & HELIA RF)

KAHLES dalekozori posjeduju mogućnost podešavanja pojedinačnih okretnih školjki okulara. Osobe koja ne nose naočale mogu odabrati do 4 pozicije (ovisno o modelu). Osobe koja nose naočale čak i prilikom korištenja dalekozora, okreću obje okretne školjke okulara (u smjeru kazaljke na satu) dok se one ne pomaknu prema unutra sve do graničnika.



1.2 HELIA RF-M

Isto vrijedi i za monokularni daljinomjer. Prilagodite prema tome nosite li naočale ili ne. Za promatrače bez naočala ili s kontaktnim lećama treba podići gumenu školjku okulara.

2 PODEŠAVANJE MEĐUOČNOG RAZMAKA

Kako biste vidjeli jednu sliku kružnog oblika, potrebno je podesiti međuočni razmak na dvogledu:

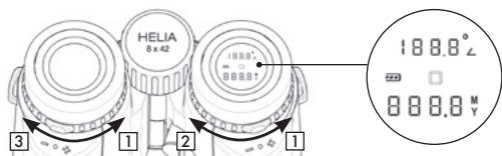
- U tu svrhu pogledajte s oba oka kroz okulare.
- Pomjerajte obje strane dalekozora, sve dok ne nestanu sve sjene i dok ne dobijete jednu, kružnu sliku.

3 PODEŠAVANJE DIOPTRIJE

3.1 HELIA

Zatvorite desno oko i promatrajte željeni cilj samo s lijevim okom. Potom okrećite podešivač fokusa, sve dok željeni cilj ne bude izoštren. Sada zatvorite lijevo oko ili prekrijte lijevu stranu dvogleda sprijeda i promatrajte isti cilj s desnim okom. Po potrebi, okrećite podešivač dioptrije, sve dok željeni cilj ne bude izoštren. Time ste završili podešavanje dioptrije.

3.2 HELIA RF



1. Okrećite oba podešivača dioptrije u suprotnom smjeru kazaljke na satu, sve dok ne dođu do svog graničnika.
2. Pogledajte kroz okular desnim okom na displej i polako okrećite podešivač dioptrije dok se displej ne izoštri. Sada kroz okular desnim okom promatrajte neki objekt. Izošтрите ga preko podešivača fokusa.
3. Potom zatvorite desno oko ili prekrijte desnu stranu dalekozora sprijeda i promatrajte isti cilj s lijevim okom. Okrenite lijevi podešivač dioptrije u smjeru kazaljke na satu dok se slika ne izoštri. Time ste završili podešavanje dioptrije.

3.3 HELIA RF-M

1. Okrenite dioptrijski kotačić/okular u smjeru suprotnom od kazaljke na satu dok se ne zaustavi.
2. Gledajte desnim ili lijevim okom kroz okular na zaslon i polako zakrenite dioptrijski kotačić/okular dok zaslon ne budu u fokusu.

4 FOKUSIRANJE DALEKOZORA

Okretanjem podešivača fokusa izoštravate sliku od minimalne daljine fokusiranja (vidi tehničke podatke na www.kahles.at) do fokusiranja na beskonačnoj udaljenosti.

5 MENI (HELIA RF & HELIA RF-M)

Kako biste izvršili podešavanja menija, držite modusnu tipku pritisnutu 3 sekunde. Pažnja: Ovo je moguće samo, ako nije u tijeku mjerenje udaljenosti. Prilikom ponovnog pritiskanja modusne tipke, dospijevate do naredne točke menija. Pomoću tipke „Measure“ birate željeni program.

5.1 Grafike displeja



Prikaz oznake za ciljanje na displeju

HR

Prikaz kuta izraženog u stupnjevima ili EAC funkcije

Simbol upozorenja za bateriju



Prikaz aktiviranog mjerenja kuta

Prikaz mjerne jedinice metar ili jard

Prikaz udaljenosti



Prikaz razina osvjetljenost

Program 1



Odabir
Prikaz kuta



Isključivanje
dodatnih
informacija

Odabir EAC funkcije



Program 2



Odabir metar



Odabir jard

Program 3 (HELIA RF-M)



Odabir Celzijev



Odabir Fahrenheit

6 FUNKCIJE MJERENJA (HELIA RF & HELIA RF-M)

6.1 Općenite informacije o mjerenju

Mjerni doseg funkcije „Range Finder“ uvjetovan je sljedećim kriterijima:

	Veća udaljenost	Manja udaljenost
Boja ciljnog objekta	Svjetla	Tamna
Površina	Sjajna	Mat
Kut prema ciljnom objektu	Vodoravan	Šiljat
Veličina objekta	Velik	Malen
Sunčeva svjetlost	Malo (oblačno)	Mnogo (sunčano)
Atmosferski uvjeti	Vedro	Zapareno
Struktura objekta	Homogena (kućni zid)	Nehomogena (žbun, drvo)

6.2 Pojedinačno mjerenje

Kratkim pritiskanjem i držanjem mjernog tastera, na desnom okularu ukazuje se oznaka za ciljanje. Po puštanju mjerne tipke, izmjerena udaljenost se odmah prikazuje na displeju.

6.3 Skeniranje

Objekti koji se kreću su stalno obuhvaćeni mjerenjem putem modusa za skeniranje. Uređaj se automatski prebacuje u modus za skeniranje ako mjernu tipku držite pritisnutom duže od 3 sekunde. Sve dok je mjerna tipka pritisnuta, vrše se mjerenja u modusu za skeniranje (oznaka za ciljanje treperi).

6.4 Kut

Pored mjerenja udaljenosti možete istovremeno vidjeti kut od vaše pozicije mjerenja do ciljnog objekta. Kut se prikazuje u gornjem dijelu displeja.

6.5 KAHLES EAC funkcija

Pored mjerenja udaljenosti moguć je i prikaz KAHLES EAC funkcije – Enhanced Angle Compensation (patent pending), u prijevodu „poboljšana kutna kompenzacija“ koja je temeljena na klasičnom kosom hicu. Dok kod kosog hica dobivamo čisto matematičku udaljenost na istoj ravnini, EAC funkcija pruža balistički relevantniju vrijednost. (Detaljnije informacije dostupne na www.kahles.at)

6.6 Prikaz temperature i tlaka zraka (HELIA RF-M)

Kratkim pritiskom na tipku za podešavanje na zaslonu prikazuje se temperatura 3 sekunde, a zatim tlak zraka u hPA.

7 OSVJETLJENOST DISPLEJA

(HELIA RF & HELIA RF-M)

Na raspolaganju je 5 razina osvjetljenosti. Ako je displej aktiviran, kratko pritiskanje modusne tipke je dovoljno kako bi se aktivirala regulacija osvjetljenosti. Ponovnim pritiskanjem, mijenja se razina osvjetljenosti.

8 ODRŽAVANJE

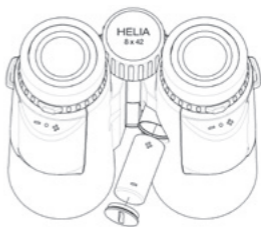
Sve optičke elemente i površine smo tako dizajnirali da se lako daju održavati, a ujedno i odbijaju prljavštinu. Kako biste osigurali dugotrajnost optičkog sjaja vašeg dalekozora, ne izlažite staklene površine prljavštini, uljima i masnoćama. Za čišćenje optike, najprije odstranite grublje čestice pomoću predviđene četkice. Za detaljnije čišćenje se preporučuje korištenje priložene tkanine za čišćenje. Ako u tom postupku ne nestanu masne fleke, otisci prstiju ili tragovi osušene kapi vode, preporučuje se da blago dahnete ili ovlažite leću radi detaljnijeg čišćenja. Pazite da materijal za čišćenje bude čist, jer eventualne prljavštine mogu oštetiti površinu leća.

8.1 Baterija (HELIA RF & HELIA RF-M)

Ako je baterija slaba, prilikom uključivanja se na displeju uređaja prikazuje treptajući simbol baterije. Poslije prvog pokazivanja simbola baterije, na raspolaganju imate još oko 100 mjerenja.

Zamjena baterije:

Otvorite poklopac baterije smješten u središnjoj žarišnoj točki (HELIA RF) ili na okularu (HELIA RF-M). Izvadite praznu bateriju. Umetnite novu bateriju tipa CR 2. Obratite pažnju da ispravno umetnete baterije prema crtežu na odjeljku za baterije. Koristite isključivo baterije koje imaju zaštitu od curenja. **Upozorenje:** Nemojte koristiti punjive baterije! Potom ponovo pričvrstite vijcima poklopac odjeljka za baterije.



HR

8.2 Čuvanje

Preporučujemo čuvanje vašeg proizvoda na suhom i tamnom mjestu. Ako je proizvod mokar ili vlažan, potrebno ga je osušiti ga prije skladištenja.

8.3 Odlaganje

WEEE/ElektroG: Ovaj simbol znači da se ovaj proizvod prema direktivi WEEE (Direktiva o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi) i nacionalnim zakonima ne smije odložiti u kućanski otpad. Ovaj proizvod se mora predati nadležnom mjestu za sakupljanje otpada. Informacije o mjestima za sakupljanje otpada od starih uređaja, možete dobiti kod nadležnih komunalnih ureda ili ovlaštenog tijela za odlaganje električnog i elektroničnog otpada. Ispravno odlaganje ovog proizvoda ima za svrhu zaštitu okoliša i sprječava moguću štetu po okoliš i ljudsko zdravlje.



8.4 Odlaganje stare baterije

Zabranjeno je odlagati baterije zajedno s kućanskim otpadom. Zakonski ste obvezni vratiti korištene baterije na adekvatan način. Posle korištenja, baterije možete besplatno vratiti najbližem mjestu nadležnom za tu svrhu (npr. dućanu ili komunalnim lokacijama za sakupljanje otpada). Baterije su označene precrtanom kantom za otpad kao i kemijskim simbolom za štetne tvari, i to „Cd” za kadmij, „Hg” za živu i „Pb” za olovo. Molimo vas da doprinesete zaštiti naše prirode i okoliša od ekološki štetnih utjecaja.



9 SIGURNOSNE INFORMACIJE

- Zbog sprječavanja oštećenja očiju, nemojte izravno gledati u sunce ili u svjetle izvore svjetlosti.
- Molimo vas da, dok ga ne koristite, svoj proizvod zaštitite od izloženosti intenzivnom sunčevom zračenju i da ga čuvate na suhom mjestu.
- Za popravke je isključivo ovlašten KAHLES, u suprotnom sva prava na jamstvo prestaju važiti.

10 PRIBOR

Za postavu našeg originalnog pribora, pridržavajte se priloženih uputa za montažu.


11 ADAPTER ZA STATIV (HELIA & HELIA RF)

Odvijte poklopac spojnog navoja za stativ okretanjem ulijevo (u suprotnom smjeru kazaljke na satu). Za postavu dalekozora na stativ, potreban vam je adapter za stativ kojeg možete naći u maloprodajnim dućanima.

12 USKLAĐENOST

Uređaji su u skladu sa direktivama EU 2011/65/EU, 2012/19/EU i 2014/30/EU.



 Ovaj proizvod emitira lasersko zračenje klase 1.
Ne gledajte izravno optičkim instrumentima.
Ovaj je proizvod sukladan IEC 60825-1:2014

HR



Posjetite nas na našoj internet stranici.

Svi podaci predstavljaju tipične vrijednosti. Moguće su izmjene konstrukcije, isporuke kao i tiskarske greške.

KAHLES Gesellschaft m.b.H.

Danfoss-Straße 5 | 2353 Guntramsdorf, Austria

T +43 2236 520 20 0 | E info@kahles.at | kahles.at